

## REMARKS

The above amendments to the above-captioned application along with the following remarks are being submitted as a full and complete response to the Office Action dated March 7, 2006. In view of the above amendments and the following remarks, the Examiner is respectfully requested to give due reconsideration to this application, to indicate the allowability of the claims, and to pass this case to issue.

### Status of the Claims

Claims 1-9, 11-13 and 15-20 are pending in the Application. Claims 1-9, 11-13 and 15-20 have been rejected by the Examiner. Claims 1, 5, 12, 15 and 18 have been amended herein. Claims 2, 4 and 19 have been canceled herein, without prejudice and subject to the right to prosecute those claims, or the subject matter thereof, in this or a subsequent application.

### Amendment After Final

Entry of this Amendment is respectfully requested on the ground that this Amendment places the application in condition for allowance. Alternatively, entry of this Amendment is respectfully requested on the ground that this amendment places the claims in better form and condition for appeal. Furthermore, Applicant submits that any changes made to the claims herein do not require an additional search on the part of the Office, nor do any amendments made herein raise new issues with regard to the patentability of the claims now pending.

### Response to Rejections

Claims 1-6, 12-13, 15-16 and 18-20 have been rejected under 35 U.S.C. § 103(a) as being obvious over Dietz (United States Patent No. 6,385,586) in view of Sukeda (United States Patent No. 5,854,997). Claims 7-9 have been rejected under 35 U.S.C. § 103(a) as being obvious over Dietz (United States Patent No. 6,385,586) in view of Sukeda (United States Patent No. 5,854,997), and further in view of Goldberg (United States Patent No. 6,161,082). Claims 11 and 17 have been rejected under 35 U.S.C. § 103(a) as being obvious over Dietz (United States Patent No. 6,385,586) in view of Sukeda (United States Patent No. 5,854,997), and further in view of Emery (United

States Patent No. 5,727,057). Applicant respectfully traverses these rejections for at least the following reasons.

Each of amended claims 1, 12 and 18 refer to an embodiment wherein a mobile terminal can access the interpretation server via two networks, namely the internet access network for transmission of data, such as that which is displayed on the mobile terminal display, and the telephone network for transmission of voice, i.e. the speech inputted at the mobile that is to be recognized by the interpretation server. This scheme enables the mobile terminal to transmit input speech over the telephonic network, without the need for the increased processing utilized for access to the internet, and enables the mobile terminal to receive display data over the internet, which is the more efficient transmission mechanism for display data.

At least this dual network schema, among other things, makes the claimed invention patentably distinguishable over Dietz and Sukeda, at least in that each of Dietz and Sukeda employs one device over one network. The use of two networks, namely the telephonic network and the internet, for more efficient respective transmission of voice and data would thus not have been obvious over Dietz, Sukeda, Goldberg, Emery, or any combination thereof.

Accordingly, Applicant submits at least Claims 1, 12 and 18 are patentably distinguishable over the prior art cited. Applicant further submits that each of the dependent claims is similarly distinguishable over the prior art cited by virtue of its respective, ultimate dependency from one of patentably distinct base Claims 1, 12 or 18.

#### Conclusion

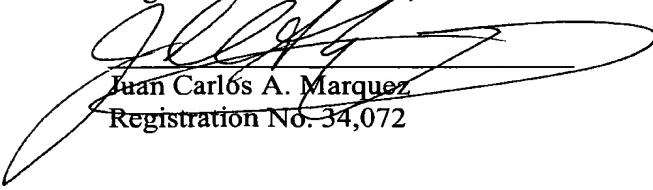
Favorable reconsideration of this application as amended is respectfully solicited. Should there be any outstanding issues requiring discussion that would further the prosecution and allowance of the above-captioned application, the Examiner is invited to

contact the Applicant's undersigned representative at the address and telephone number below.

Respectfully submitted,

---

Stanley P. Fisher  
Registration Number 24,344



Juan Carlos A. Marquez  
Registration No. 34,072

---

Thomas J. McWilliams  
Registration No. 44,930

**REED SMITH LLP**  
3110 Fairview Park Drive  
Suite 1400  
Falls Church, Virginia 22042  
(703) 641-4200

**June 6, 2006**